

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 37 (1949)

Heft: 768

Artikel: Suffrage féminin

Autor: S.B.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-266921>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Soutenez votre Mouvement en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

...A GENEVE

ECOLE D'ETUDES SOCIALES

GENEVE
Subventionnée par la Confédération
l'Etat et la Ville de Genève
**Formation professionnelle
d'assistantes sociales
de directrices d'établissements
hospitaliers**
de secrétaires d'institutions sociales
Des auditeurs sont admis à tous les cours.
**ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
ECOLE DE LABORANTINES**
Pension et cours ménagers, au Foyer de l'Ecole
Progr. (50 et) et renseign.: 3, Route Malagnou

**Vous trouvez
toujours pour toutes les
bourses** un beau choix de fleurs
coupées, plantes vertes et fleuries,
bouquets et couronnes, chez

E. PREISIG Horticulteur-fleuriste
Rue de Villereuse GENEVE
Téléphone 4.94.68

Même maison :
Rue de Genève 80 - CHENE-BORG
Téléphone 5.88.40

L'artisan du tricot
9, rue de la Confédération GENEVE
26, rue de Bourg LAUSANNE

BOUVIER
le bon papeterie
de la Croix-d'Or
le spécialiste
du stylo

Spécialité de chocolats suisses
Maison HOFFMANN & KOEBEL
GENEVE

8, rue du Marché (face Fusterie) TÊL. 4.25.91
22, rue du Mont-Blanc (angle rue Chaponnrière) TÊL. 2.37.92

Corsets Clément
26, Rue du Marché

Toutes les dernières nouveautés
Tous les genres
Tous les prix

TIMBRES ESCOMPTE JAUNES

30^{ème} anniversaire.

Les éclaircissements suisses ont fêté le trentième anniversaire de la fondation de leur organisation dans le massif du Gothard. La présidente centrale, Mlle Ernst, et plus de 1300 éclaircissements ont écouté un discours du conseiller fédéral Etter, de nombreux délégués représentaient à la cérémonie, l'armée, la Croix-Rouge, l'Alliance de sociétés féminines suisses, etc.

Le prix du travail intellectuel

Il y a quelques années, il était courant qu'un pensionnat engageât au pair une institutrice pour passer ses journées à surveiller et à enseigner des jeunes filles. Cet abus n'a pas disparu ; des pensionnats demandent de nouveau à engager des institutrices parlant plusieurs langues au pair, alors que l'on donne fr. 150 ou fr. 200 à la cuisinière !

La politique n'intéresse pas les femmes

Mais à Wohlen (Argovie), à fin juillet, le peuple souverain, c'est-à-dire les électeurs, ne s'est pas même présenté en nombre suffisant (il en fallait 824, il y en eut 770) pour approuver les comptes communaux. C'est la deuxième fois que ce fait se produit.

Et l'on a constaté à Brunswick, lors des élections législatives de l'Allemagne occidentale, le 14 août, que 80% des électrices se sont rendues au scrutin, alors que les hommes ne formaient que le 65% de leur total.

Une femme ingénieur agronome

Mlle Lily Blanc, originaire de Brenles (Vaud), habitant Berne, a obtenu cet été son diplôme d'ingénieur agronome à l'Ecole polytechnique fédérale.

Echos du Conseil International des Femmes

A Lugano, lors de la cérémonie officielle où étaient représentées les autorités fédérales et tessinoises, Mme Ramelli, Dr en droit, avait été chargée de saluer, au nom de ses concitoyennes, les participantes au Comité exécutif. Nous donnons ici à nos lectrices, quelques passages de son discours, traduit de l'italien.

Après avoir rappelé que le Conseil international des femmes a déjà fait apprécier son activité bienfaisante depuis plus de cinquante ans, qu'il a travaillé à la collaboration entre les peuples, entre les races et qu'il a créé, sur le plan féminin, et avant la SDN ou l'ONU, une sorte de parlement international, elle rend hommage à Mme Eder, dont l'élection à la présidence fut un honneur pour notre pays ; Mme Ramelli ajouta que, toutefois, cet honneur ne cadre guère avec certains aspects contradictoires de notre ancienne démocratie...

...qui pourrait servir de modèle à une future communauté pacifique des peuples, mais qui, d'autre part, a gardé, dans sa structure des formes cristallisées d'allure vague ment archaïques... Avouons que chez nous, le fameux péché d'Eve s'obstine à avoir les conséquences les plus durables... A bien réfléchir, notre démocratie fait étrange figure, elle est composée de citoyens extrêmement sensibles à la plus minime limitation de la liberté civique des humains qui habitent les contrées étrangères, proches ou lointaines ; ces citoyens sont par contre insensibles au fait que la moitié de leurs compatriotes ne peuvent exprimer leur avis lorsqu'il s'agit de trouver aux problèmes une solution qui impose à tous les mêmes devoirs.

...la femme tessinoise n'est donc pas indifférente parce qu'elle n'est ni candide, ni romantique... elle travaille, tenace et courageuse, là où le destin l'a placée : au foyer, aux champs, dans les écoles, les bureaux, les fabriques ; par son labeur, elle contribue vaillamment à soutenir la structure économique difficile d'un canton pauvre, trop enfoncé dans ses étroites limites... mais elle a une intelligence ouverte aux choses du monde.

...Je voudrais vous faire connaître quelques femmes de nos beaux villages de montagne ou de nos bourgs épars dans la campagne accueillante, déjà si semblable à la plaine lombarde ; femmes d'un pays qui a gardé son génie intact sans se laisser influencer par les infiltrations exotiques...

En terminant, Mme Ramelli souhaite que l'exemple du Conseil International et de son travail collectif sérieux, réveille les femmes trop nombreuses qui restent passives, et trouvent commode, depuis des millénaires, le dogme de l'infériorité féminine.

Suffrage féminin

L'Association vaudoise pour le Suffrage féminin et sa section de Lausanne ont tenu en commun leur assemblée annuelle, le 2 juillet, à Lausanne, sous la présidence de Mlle A. Quinche, avocate à Lausanne, en présence d'un nombreux public. Mlle A. Quinche a rappelé l'activité de l'exercice écoulé, les nombreuses conférences organisées, les démarches faites tant auprès des autorités cantonales que des autorités communales, l'affaire de la greffière de Coinsins, qui montre à quel point notre législation retarde sur les faits ; Mme Zanchi, releva l'augmentation réjouissante du nombre des membres.

Le relèvement moral à Lausanne a fait l'objet de deux exposés fort intéressants, tous deux dictés par l'expérience, de Mme Willy Gubérin, membre de la commission féminine privée pour le relèvement moral, et de Mlle Ch. Rindlisbacher, ancienne assistante de police à Lausanne, la future directrice du bureau national des Amies de la Jeune Fille. Mme Gubérin a exposé le travail fait auprès des prostituées pour les tirer de leur milieu, leur rendre le goût du travail et de la vie normale, par des visites, des entretiens, de la compréhension et beaucoup d'amor. Mlle Rindlisbacher a commenté

sur la loi de 1938 sur l'internement administratif, devenue en 1946 la loi sur l'internement des individus sociaux ; elle a insisté sur les bons résultats de cette loi si discutée, qui a cependant nettoyé les rues lausannoises.

Mlle Quinche, tout en relevant les bons résultats obtenus par l'initiative privée et par la législation, a affirmé le point de vue féministe, qui ne saurait admettre que la répression ne frappe que la prostituée et non pas son client. M. le Dr Muret donna quelques renseignements sur la lutte antivénérienne et la séance se termina par un thé animé.

S. B.

Comité de liaison

La Commission de la Condition de la Femme à l'ONU, est-elle superflue ?

Le 29 juin et le 1^{er} juillet le Comité de liaison des associations féminines internationales a tenu à Genève deux séances ; on a profité de la présence, dans cette ville, des déléguées venues pour la Conférence des Organisations non-gouvernementales à l'ONU. Le comité de liaison dont le siège est à Londres et dont la secrétaire générale est Mrs Home-Peel, groupe des associations féminines dont un certain nombre ne jouissent pas d'un statut consultatif à l'ONU, c'est donc par lui que les membres de ces sociétés peuvent donner leur avis au sein des organisations consultées.

Les deux séances furent en grande partie consacrées à la discussion et à l'adoption de quelques modifications au statut du comité. Il fut aussi question d'une proposition émanant des milieux féminins anglo-saxons : étant donné que l'égalité des deux sexes est proclamée et garantie aux Nations Unies, il semble que la Commission de la Condition de la Femme n'a plus de raison d'être. Cependant, les déléguées présentes au comité, firent observer que, dans le monde, l'immense majorité des femmes ne se trouvent pas dans des conditions équivalentes à celles des hommes ; la théorie approuvée par les Nations Unies ne sera pas mise en pratique si une commission permanente n'est pas occupée à réclamer la mise en pratique des principes adoptés.

La Suisse n'est pas membre de l'ONU, mais il ne fait pas de doute que les travaux effectués jusqu'ici par cette commission ne soutiennent efficacement les efforts des femmes qui, dans notre pays essayent d'obtenir l'égalité des droits politiques.

A. W. G.

Un doctorat en théologie

Notre Faculté de théologie ne délivre pas de diplôme de docteur. Pourquoi ? Nous ne saurions le dire. D'autre part, si nous comptons plusieurs docteurs en théologie (honoris causa), il n'était, jusqu'ici, sauf erreur, jamais arrivé qu'un ancien étudiant de notre Faculté ait conquis ce grade de haute lutte.

Mlle Lydia von Auw, qui fut la première femme à conquérir la licence en théologie dans notre Faculté, et la première à recevoir la consécration pastorale dans notre Eglise — aura été aussi la première à obtenir un diplôme de docteur en théologie. Et peut-être bien qu'elle est aussi la première femme en Suisse qui soit parvenue à cet honneur. Nous l'en félicitons de tout cœur.

La thèse qu'elle a soutenue devant la Faculté de théologie de l'Université de Lausanne, le 20 juillet, avait pour sujet : « Angelo Clareno et les mystiques franciscains ». Dans la salle du Sénat, devant un nombreux auditoire, Mlle von Auw a exposé clairement son sujet ; puis elle a été « attaquée » successivement par M. Kern, directeur des Archives fédérales, un spécialiste du moyen âge, et par M. le professeur Henri Meylan. Puis le jury s'est retiré un instant, après quoi, lorsqu'il fut revenu, le doyen de la Faculté, M. le professeur Edmond Grin, a fait savoir que Mlle von Auw serait proposée aux autorités universitaires pour le grade de docteur en théologie.

C'est le couronnement d'un long effort ; nous nous associons à la joie de Mlle von Auw.

(Le Lien — août 1949).

B.

CANTON DE VAUD

Floriana Institut pédagogique privé
Pontaise 15 — LAUSANNE
Nouvelle Direction : E. PIOTTE Têl. 2.92.27
● **Formation de gouvernantes-institutrices** pour familles suisses et étrangères
● **Préparation d'assistantes** pour Homes d'enfants, Colonies de vacances, Maisons de refuge, etc.
● Professeurs diplômés, Diplômes, Placement des élèves assuré.

Une profession pour nos filles

LA POUPONNIÈRE - LAUSANNE

Avenue de Beaumont 48
Ecole cantonale de puériculture reconnue par l'Alliance suisse des infirmières d'hygiène maternelle et infantile
forme de bonnes gardes d'enfants et de futures mères de famille expérimentées

Le Portail Blanc

WHITE GATES

English Tea-Room and Library

LA TOUR-DE-PEILZ

Tél. 5.30.27 (23 rue de St-Maurice) Arrêt du tram : «White Gates»

RESTAURANTS - TEA-ROOM

LE CARILLON

Place Chauderon - LAUSANNE

Ses repas pour toutes les bourses

Art Rustique Suisse

LAUSANNE

HELENE CUENOU, anciennement Pl. St-François 12bis
s'est installée Avenue du Théâtre 1

Les Dentelles et objets de Grugère
Les Toiles tissées à la main
Les Poteries et bibelots faits en Suisse
Les Blouses et tabliers bernois
Les Bois sculptés et les peulles tessinoises.

Spécialité : La fiche comptable

Imprimerie Th. Eberhard



LAUSANNE
Terreaux 8
Téléphone 23383

Emissions radiophoniques (aout)

La femme et les temps actuels, à 18 h. 30.

Lundi 12 septembre : Quelques instants avec Anne Lissac.
Mercredi 14 septembre : Une profession féminine.
Samedi 17 septembre : Micromagazine de la femme (14 h.).
Lundi 19 septembre : La femme en Hollande, quelques instants avec Greep Drewes.

Congrès

7-14 septembre, Hôtel de l'Observatoire, à St-Cergue (Vaud) Suisse

Union mondiale des organisations pour la Paix. Sont invitées à se faire représenter toutes les sociétés qui travaillent en faveur de la paix et qui étudient les divers problèmes entraînant l'hostilité entre les hommes : répartition des ressources alimentaires, armement et désarmement, moralité et ordre mondial ; l'opposition entre l'est et l'ouest sera évoquée dans ces diverses discussions.

12-17 septembre, à Berne, Université
IX^{ème} Congrès international de Psychotechnique.

Le secrétariat permanent de cette organisation est à Berne, Thunstrasse 35, Mme Dr Fr. Baumgarten, privat-docent, en est la secrétaire générale — Les sujets qui seront traités au cours de ce congrès sont extrêmement pratiques : il s'agit d'étudier comment on peut, par le moyen des tests, analyser les facultés et les capacités des individus, cette étude mène à l'analyse des aptitudes nécessaires pour les diverses professions, à la formation professionnelle, à l'orientation professionnelle, mais on n'oubliera pas la psychotechnique scolaire et universitaire.

Les psychologues veulent contribuer aussi à la collaboration internationale. Nous espérons pouvoir fournir à nos lectrices quelques-unes des conclusions arrivées auxquelles les congressistes seront attirés.

Imp. NATIONALE r. Alfred-Vincent 10, GENEVE

POMPES FUNÈRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1^{er}

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser au téléphoniste de suite à l'adresse ci-dessus
FORMALITÉS GRATUITES

